



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/AC.37/2000/39  
6 March 2000  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИТЕТ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ,  
УЧРЕЖДЕННЫЙ РЕЗОЛЮЦИЕЙ 1267 (1999)  
ПО АФГАНИСТАНУ

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА  
ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ  
НАЦИЙ ОТ 2 МАРТА 2000 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ КОМИТЕТА

Во исполнение пункта 10 резолюции 1267 (1999) Совета Безопасности я хотел бы информировать Комитет о мерах, принятых правительством Ее Величества для осуществления пункта 4 данной резолюции.

Распоряжение правительства по Афганистану (санкции Организации Объединенных Наций) 1999 (SI 1999/3133) вступило в силу 26 ноября 1999 года.

В соответствии с этим распоряжением во исполнение положений упомянутой резолюции вводятся ограничительные меры, включая запрет на взлет с территории Соединенного Королевства или британских владений и посадку на них любого летательного аппарата, который принадлежит движению "Талибан", арендуется или эксплуатируется им или от его имени, как это определено Комитетом по санкциям; и замораживание финансовых средств движения "Талибан" или любого предприятия, контролируемого движением "Талибан", как это определено Комитетом по санкциям в соответствии с резолюцией 1267 (1999). Данное распоряжение применяется в отношении всех лиц, находящихся в Соединенном Королевстве, и в части, касающейся запрета на полеты, в британских владениях, а также подданных Великобритании и зарегистрированных в ней компаний, независимо от их месторасположения.

Аналогичные распоряжения вводятся в порядке ограничительных мер в отношении заморских территорий и в части, касающейся финансовых средств, британских владений (S.I. 1999/3136, 3134 и 3135, соответственно).

Мы ожидаем от Комитета по санкциям конкретной информации о вышеупомянутых финансовых средствах.

Стьюарт ЭЛДОН

-----